



SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace č. 13/022/73/15

Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava-Jih		
EVIDENČNÍ ČISLO		
rok	poř. číslo	zkr. odb.
15	203	SOC

1. Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava–Jih ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen "poskytovatel")

2. Subjekt : : Svaz neslyšících a nedoslýchavých v ČR,
Základní organizace nedoslýchavých Ostrava
se sídlem : Karla Pokorného 1299/31, 708 00, Ostrava - Poruba
právní forma : Pobočný spolek
zastoupena : Ing. Terezií Jachovou, předsedkyní

IČ : 71190082
DIČ :
není plátcem DPH

bankovní spojení : ČSOB, a.s.
číslo účtu : 155976649/0300
(dále jen "příjemce")

uzavírájí podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti sociální péče z rozpočtu Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih

I.

Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5.3.2015 usnesením č. 0065/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "7.denní rekondiční pobyt s edukací sluchově postižených logopedkou ve dnech 13.-20.6.2015", poskytuje Městský obvod Ostrava-Jih podle ustanovení § 85 a § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 5.000,- /slovy: pětisíckorunčeských/**.

II.

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na dopravu a ubytování **dle Podrobného rozpočtu projektu**, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

B. Příjemce se zavazuje:

- použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s Podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),

- 2 využívat dotaci co nejhospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy 13/022/73/15
- 4 vyvýjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezdicít, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. V.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2015 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramem projektu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování veřejné finanční podpory – účelové dotace v oblasti sociální péče v roce 2015" a závěrečnou hodnotící zprávou. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonného odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 Pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnout dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurenčního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 15 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
- 11 neprevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
- 12 prezentovat vhodným způsobem Statutární město Ostravu, Městský obvod Ostrava-Jih, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih,
- 13 umožnit Městskému obvodu Ostrava-Jih bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
- 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
- 15 účelovou dotaci vrátit Městskému obvodu Ostrava-Jih v plné výši, nebude-li projekt realizován.

III.

- 1 Finanční prostředky jsou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti.
- 2 Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
- 3 Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s

poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky.

- 4 Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci odboru sociální péče, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci odboru sociální péče oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
- 5 Při zjištění neoprávněného použití nebo zadržení prostředků rozpočtu Městského obvodu Ostrava-Jih budou uplatněny postupy dle obecně platných právních předpisů.
- 6 Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem nebo touto smlouvou nebo jestliže nelze prokázat, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou.
- 7 Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich úmyslné nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. II., bod 6.

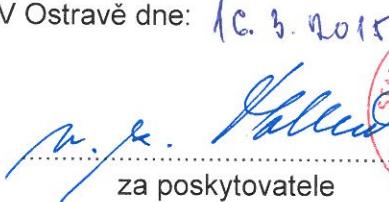
IV.

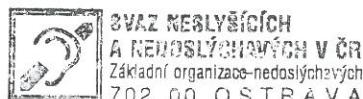
- 1 Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace.
- 2 Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak Městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).
- 3 Smluvní strany výslově souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách Statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených Statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

V.

- 1 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou stran.
- 2 Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze písemně formou dodatku za souhlasu obou smluvních stran. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
- 3 Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž Městský obvod Ostrava-Jih obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
- 4 Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísni za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Ostravě dne: 1. 6. 2015


za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
starosta
Městský obvod Ostrava-Jih




příjemce
Ing Terezie Jachová, předsedkyně
Svaz neslyšících a nedoslýchavých v ČR
Základní organizace nedoslýchavých Ostrava

Projekt: 7. denní rekondiční pobyt s edukací sluchově postižených logopédkou ve dnech 13.-20.6.2015

1. Stručný popis projektu

Projekt umožňuje prohloubit u nedoslýchavých dovednost v odezírání a porozumění mluvené řeči, vede k výměně zkušeností v zajišťování životních potřeb, při jednáních v úřadech ve zdravotnických zařízeních apod. Během pobytu dochází ke snížení ostýchavosti při uplatňování potřeb a lidskému sbližení stejně postižených osob.

Nácvikem správné výslovnosti, řečového tempa a hlasitosti projevu, dochází ke zlepšení komunikace se slyšící veřejností i při vyřizování potřeb na úřadech a u lékařů. Zklidňující prostředí způsobuje větší otevřenosť komunity při předávání zkušeností v oblasti využívání sluchadel a jiných kompenzačních pomůcek, taktéž při výběru správných baterií do sluchadel a péče o ně, aby nedocházelo k poškozování cenově náročných sluchadel. Výuka je vedena klinickou logopédkou.

Účastníci jsou průběžně seznamováni s anatomii ucha, poruchami sluchových orgánů v důsledku nemoci, úrazu, pokročilého věku, i v důsledku vlivů v zaměstnání. Jsou seznamováni s nejnovějšími poznatky při šetření příčin tinnitus - v oblastech krční páteře a následné léčby u fizioterapeuta. Pokud léčení proběhne bez odezvy následuje další speciální vyšetření neurologické, vestibulární, vyšetření podle nálezu CT hlavy interní, endokrinologické, diabetologické a psychologické za účelem zjištění příčiny tinnitus s cílem eliminovat trvalé hlukové potíže. Frekventanti jsou seznamováni s postupy získávání kompenzačních pomůcek a příspěvků na jejich pořízení. Velmi důležité je pro pohodu nedoslýchavého možnost seřizování sluchadla dle aktuálního audio-gramu nedoslýchavého v 6 měsíčních intervalech. Přítomní jsou informováni o možnostech oprav a seřízení sluchadla na pracovišti Moravskoslezské únie neslyšících v Ostravě na Vítkovické ulici 3335. Jsou seznamováni s aktuálními kompenzačními pomůckami v Půjčovně této pomůcek v budově Unie s možností jejich vyzkoušení před zakoupením pomůcky.

Samostatnou kapitolou jsou informace ze sociálně právní oblasti pro SP od JUDr. Huťáře, informace ze zákona o sociálních službách 108/2006 Sb. a změny v sociální oblasti po 1.1.2012.

Odborné přednášky, výuka a procvičování odezírání je doplněna praktickým procvičováním správného dýchání, procvičováním horních a dolních končetin, cviky pro celotělový aparát, jogovou gymnastikou prstů, cviky proti zvonění v uších, cviky proti ztrátě paměti a roztroušené skleroze.

Přednášky jsou obohacovány poslechem relaxační hudby, které přispívá k lepší koncentraci sluchově postižených, k lepšímu vnímání a zapamatování získaných poznatků.

Absolventi obdrží písemné pomůcky z oblasti odezírání samohlásek, souhlásek, slov a ze zdravovědy, ke kterým se mohou v průběhu roku vracet a tak se správně orientovat při řešení svých problémů.

Hodnotící zprávy z rekondičních pobytů nedoslýchavých v předchozích letech potvrzují potřebu opakování těchto rehabilitačních pobytů, které vedou:

- k odstranění pocitu izolovanosti a zvýšení sebevědomí nedoslýchavých
- k rozšíření znalostí o sluchových vadách a jejich kompenzace
- ke zlepšení dorozumívání ve společnosti, na úřadech i v domácím prostředí.
- ke snížení pocitu méněcennosti a přispívají k psychické pohodě.

Z celkového počtu 64 členů je v ZO z Ostravy – Jih organizováno 18 členů , kteří jsou aktivní na setkáních v průběhu roku i na těchto pobytach.

2. Časový plán a doba trvání projektu

7. denní kurs odezírání ve dnech 13.-20.6.2015- dopolední výuka, odpoledne odezírání ve skupinkách při pobytu v přírodě, večer pro zájemce zdravotní informace- z audiokazet např. MUDr. Jonáš- celostní medicína, prof. Koutecký- stáří, MUDr. Cimický- posilování psychiky.

3. Místo realizace projektu

Horní Bečva č.488- Hotel Bečva.

4. Cíl realizace projektu

Cílem projektu je zlepšit odezírání sluchově postižených, především těch, kteří mají problémy se slyšením v důsledku pracovních podmínek a stáří. Rovněž jsou předávány aktuální informace z oblasti sluchadel a jiných kompenzačních pomůcek, aktuální informace o sluchových vadách a jejich eliminaci.. Jsou předávány aktuální informace o opravách a seřizování sluchadel, informace ze sociální oblasti, o výměnách průkazů osob se zdravotním postižením a o podkladech pro získání nových průkazů.

Převážná většina členů ZO jsou důchodci, kteří mají i jiné zdravotní a pohybové problémy i orientační problémy při vyřizování občanských potřeb. Těmto jsou následně nabízeny služby.

V průběhu rekondičního pobytu jsou přítomní seznamování s nejnovějšími poznatky ve zdravovědě a dochází k aktivizaci životního stylu- cvičením, procházkami, úpravě životosprávy, správného dýchání apod. Pobyt eliminuje segregaci sluchově postižených a přispívá k aktivizaci jejich života.

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Projekt je připraven pro 32 účastníků- nedoslýchavých členů SNNČR. V naší ZO je organizováno 64 členů z toho 18 členů z Ostravy –Jih.Jedná se převážně o členy v důchodovém věku.Hodnotící zprávy z minulých edukačních pobytů potvrzují vysokou potřebu sdružování těchto občanů k získání nových poznatků a zlepšení životního stylu

Datum a podpis statutárního zástupce:

11.1.2015 / Jacek Černý

7. denní rekondiční pobyt s edukací sluchově postižených ve dnech 13.-21.6.2015

Podrobný rozpočet projektu

	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	0,00	0,00
Propagace celkem, z toho na:	0,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	10 918,00	2 000,00
Doprava osob	10 368,00	2 000,00
Doprava lektorky	550,00	
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	69 000,00	8 000,00
	69 000,00	8 000,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	58 232,00	0,00
stravování	58 232,00	
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	2 000,00	0,00
tisk pracovních pomůcek pro účastníky RP	2 000,00	
Ceny celkem, z toho na:	0,00	0,00

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00

III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů

DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.	10 300,00	0,00
DPP logopédka 25 hodx 176 Kč/hod	4 400,00	
DPP organiz. zajištění,zdravověda 25x 176Kč/hod	4 400,00	
DPP soc. právní minimum 10x 15 Kč/hod	1 500,00	
CELKEM v Kč	150 450,00	10 000,00

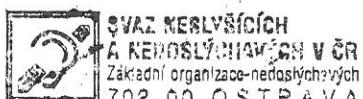
jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Přihláška do výběr. řízení Magistrátu	40 640,00
Příjmy od jiných subjektů-přihláška do výběr. řízení MěOb Přívoz-7 tis., MěOb Poruba 8 tis	15 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	84 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	810,00
CELKEM v Kč	140 450,00

Datum a podpis statutárního zástupce:

14.1.2015



M. Mačková Tučková